錄異記

錄異記卷之四

蜀杜光庭撰

鬼神

進士崔生自關東赴舉早行潼關外十餘里夜方五鼓路無人行唯一僕一擔一驢而已忽遇列炬呵殿旗幟戈甲二百許人若節使行李生映槐樹以自匿既過乃行不三二里前之隊仗復回又避之然後徐行隨之有一步健押茶檐其行甚遲生因問為誰曰岳神迎

天官也天官姓崔呼侍御秀才方入關應舉何不一謁以卜身事生謝以無由自達步健許偵之旣及廟門天猶未曙步健約生伺於門側押茶檐先入良久出曰侍御請矣遂引相見欣喜異常卽留于下處逡巡嶽神至立語便邀崔侍御入廟中陳設帳幄筵席妓樂極盛頃之張樂飲酒崔臨赴宴約敕侍者祇待於生供以湯茶所須情旨敦厚飲且移時生倦徐行周覽不覺出門忽見其表丈人顏

色憔悴衣服繿縷泣而相問生因曰丈人恰似久辭人間何得於此相過荅曰僕離人世十五年矣未有所諳近作數水橋神倦於送迎而窘於衣食窮困之狀迨不可濟知姪與天官侍御相善又宗姓之分必可相薦故來投誠願爲述姓字若得南山觜神卽粗免飢窮此後遷轉得居天秩去離幽苦矣生辭以乍相識不知果可相薦否然試爲道之言罷復下處侍御尋亦罷宴而歸顧問之曰後

年方及第今年不就試亦得余少項公事亦畢卽當歸去程期甚迫不可久留生因以表丈人所求告之侍御曰背神似人間遺補極是淸資敎水橋神其位卑雜豈可便得然試爲言之嶽神必不相阻卽復詣嶽神道之生潸近伺之歷歷聞所託嶽神果許之卽命出牒補署俄爾受牒入謝迎官將吏一二百人侍從甚整生因出門相賀背神沾灑相感曰非吾姪之力不可得此位也他後一轉便入

天司矣今年地神所申渭水泛溢姪莊當漂壞上下隣里一道所損三五百家已令爲姪護之五六月必免此禍更有五百縑相酬須史(臾)紫衣神驅殿而去侍御亦發嶽神出送生獨在廟中欻如夢覺出門訪僕使只在店中一無所覩於是不復入關却回止別墅其夏渭水泛溢漂損甚多唯崔生莊獨得免莊前泊一空舡水涸之後舡有絹五百匹生益信不虛復明年果擢第矣宗正王大卿鄑說

鄒平公段文昌負才傲俗落魄荆楚間常半酣
轍屐於江陵大街往來雨霽泥甚街側有大
宅門枕流渠公乘醉於渠上脫屐濯足旁若
無人自言我作江陵節度使必買此宅聞者
皆掩口而笑不數年果鎮荆南遂買此宅又
嘗佐太尉南康王韋皐爲成都郵巡忽失意
韋公逐之使攝靈池尉暮惶受命羸僮劣馬
奔迫就縣去靈池六七里日巳昏黑路絕行
人忽有兩炬皆前引更呼曰太尉來旣及郭

門兩炬背滅扣關良久令長差人延之然後得入時自鄆巡與韋奉使入長安公與劉禹錫深交禹錫爲禮部員外公往謁之禹錫與日者從容之際公遽至日者匿于箔下公旣去日者出謂禹錫曰員外若圖省轉事勢殊遠須待十年後此客入相方轉本曹正郎耳自是禹錫失意連授外官十餘年鄭平入相方除禹錫禮部郎中歸闕果如日者所言

蜀朝庚午年夏大雨岷江泛漲將壞京江灌口

堰上夜聞呼譟之聲若千百人列炬無數大風暴雨如火影不滅及明大堰移數百丈堰水入新津江李冰祠中所立旗幟皆濕導江令黃璟及鎮靜軍同奏其事是時新津嘉眉水害尤多而京江不加溢焉

鄭君雄爲遂州刺史一日晚忽見兵士旗隊若數千人在水東墳内屯駐旗幟帟幕人物喧鬧與軍行無異不敢探報莫知其由但是州内警備夾來而已未曉差人容探之大軍巳

去只三五人在後探者問之荅曰江瀆神也數年川府不安移在峽內今遠近安矣却歸川中差人視之有下營及火幕蹤跡一一可驗

遂州東岸唐村云古有一人寬衣大袖著古冠幘立於道左與村人語曰我鍾離大王也舊有廟在下流十餘里因水摧壞今形像泝流而上即將至矣汝可于此爲我立廟村人詣江視之得一木人長數尺遂于所見處立廟

號唐村神至今水旱禱祈無不徵驗或云初見時似道流形

廣都縣有盤古三郎廟頗有靈應民之過門稍不致敬必加顯驗或為人毆擊或道途顛蹶由是遠近畏而敬之縣人楊知遇者嘗受正一盟威籙一夕醉甚將還其家路遠月黑因廟門過大呼曰余正一弟子也酒醉月黑無伴還家願得神力示以歸路俄有一炬火自廟門出前引之比至其家二十餘里雖狹橋

細路略無蹉跌火炬亦無見矣鄉里之人尤驚異之

廬山九天使者真君廟門外有石如死龜光滑瑩潔人嘗看翫之頗有靈異或廟中穢觸者多被靈官執于石邊撲之忽有寄居士人家小童戲弄此石或坐或溺如此數四俄有劉敦者詣州陳狀訟此小童州官差人就廟所追尋但有小童戲弄此石之事而無劉敦廟前居住蹤跡時有毛尊師寄止廟中云近有

官人劉敦云在廟前居止曾相訪言話甚是風流稽古之人亦曾訪之不知居處旣言坐其頭上又云溺之恐是此石耳因與衆人斷掘其下纔三四尺卽連大石根甚廣潤衆共神異因立小亭作紗牕以護淨之

房州永淸縣去郡東百二十里山邑殘毀城郭蕭條穆宗時有孫令自京之任逾年其弟寧省乍覩牢落不勝其憂暇日周覽四隅無非榛棘見荒廟巋然土偶羅列一神當座三婦

侍側無門牓標記莫知誰氏訪之邑吏但云永清大王而已令弟徒倚久之莫窮其悶賦詩于壁以詰以嘆頃之昏然成寐與神相接神謂之曰我名跡不顯久矣鬱然欲自述其由恐爲妖怪今吾子致問得申素誠以攄積年之憤我毗陵人也大父子隱爲大將軍吳書有傳將軍誅南山之虎斬長橋蛟龍與民除害陰功昭著余素有壯志以功佐時余名字廓浦爲上帝所命於金商均房四郡之内

嘗有鷙獸暴害於人漁樵不通道途斷絕余數年之內勦戮猛虎不可勝數生聚頗安虎之首帥在西城郡其形偉博便捷異常身如白錦額有圓鏡光彩閃爍害人最多余亦誅之殄滅其類居人懷恩爲余立廟自褒漢之北藍關之南背形搆宇三十餘處及此廟貌皆余憩息之所也歲祀綿遠俗傳多誤以余祠爲白虎神廟謬之甚矣幸君子訪問得叙首末願爲顯示以正其非他日令弟話於襄

中賔幕編述書版㝡於廟中壓侵雨漬文字將滅大中壬申歲襄州觀風判官王士澄督審文郡覽而異之恐板木銷訛乃刻石于廟故祀典曰捍大災禦大患功及於民者世世祀之周君紹厥父之勇膺上帝之命四郡之境豐祠相接其惠人也博矣其受享也宜矣然畊俗莫知謬以爲白虎之廟非孫生之賦詠激發廓湳之幽靈感通神功不彰邪正莫辨矣後之覽者審而識之

合州巴川縣兵亂後官舍殘毁移居寨中稍可自固崔令在官日有健卒盜拔寨木擒之送鎮鎮將斬之卒家元事壁山神卒死之後神乃與令家為祟或見形往來或空中詬罵投擲火燭損破器物錢帛衣服無不遺失箱篋之中鎖閉如初其內衣服多皆剪碎求方術禳解都不能制令罷官還相去千里祟亦隨之又日夕飲食與人無異一家承事不敢有怠費用甚多事力將匱忽一旦舉家聞大鳥

鼓翼之聲俯近屋上又之空中大呼曰我來矣一家大小皆迎事之祟自稱大王曰汝此有災值我雍溪兒弟非理破除汝家活計損失財物作諸怪異計汝必甚畏之今並與發遣去矣汝災盡福生大王自來且暫駐泊亦將不久且借天蓬龕子中安下兼此天蓬樣極好借上天上傳寫一本三五日卽送來數日後挿天蓬於舍簷高處並無汚損自此日久常在往往召主人語話忽令小大念詩賦

作音樂一一能隨聲唱之所念文字或有錯呼必爲改正言論問多勸人爲善亦令人學氣術修道或云尋常乘鶴往來天上初邑中有群鶴現神云數内只有兩隻眞鶴我所騎來其餘皆常鳥矣或自云姓張每日飲食與人無異亦有名们錦繡娘及妻僕使等食物所費亦甚不少大都見善人君子即宵言話稍近凶暴强惡之人即不與語亦云上天去忽有醉僧健卒三人來謂之言謞無度有所陵

毀固即不語僧去之後徐謂人曰此僧養狗肉飲酒兇暴無良不欲共語然人之所行善惡災福吉凶了了知之言無不中至於小名第行一一皆知若子細問之即以他語為對未知是何神也

承平初有僧惠進者姓王氏居福感寺旦出至資福院門見一人長大身如靛色迫之漸急奔走避之至竹籫橋馳入民家此人亦隨至擒拽牽頓勢不可解僧且哀鳴祈之此人問汝

姓何也荅云姓王此人曰名同姓異乃捨之
而去僧戰懾投民家移時稍定方歸寺中是
夕有與之同名異姓者死焉

録異記卷之五

蜀杜光庭撰

龍

海龍王宅在蘇州東入海五六日程小島之前闊百餘里四面海水粘濁此水清無風而浪高數丈舟船不敢輙近每大潮水漫没其上不見此浪船則得過夜中遠望見此水上紅光如日方百餘里上與天連船人相傳龍王宮在其下矣

柳子華唐朝爲成都令一旦方午有車騎犢車前後女騎導從徑入廳事使一介告柳云龍女且來矣俄而下車左右扶衛升堦與子華相見云宿命與君子爲匹偶因止命酒樂極歡成禮而去自是往復爲常遠近咸知之子華罷秩不知所之俗云入龍宮得水仙矣柳孫君慶乾符中爲節度押衙靑城鎮遏使頗好善常以藥石救貧民之疾每自躬親撫視逮卒民庶孳孳焉勤恪奉公推誠及物爲時

人所重有一珠大如毬子云是其祖所留數世傳寶矣照物形狀毛髮形色一一備足但皆倒立耳是時晉源賊帥韓珠攻陷青城及諸草市郲爲都鎭領所部將士救陶壩鎭爲賊所圍健卒三十輩與郲戰數百人兵力不均將陷敵猶有步卒十餘人擁郲突圍不果爲賊所害遠近知者莫不痛惜

荊州當陽縣倚山爲廨內有劉文龍井極深井中有龍窠傍入不知幾許欲晴霽及將雨往

往有雲氣自井而出光化中有道士稱自商山來入井中取龍窠及草藥而去其後有令黄馴者到任之後常繫馬於井旁滓穢流漬盡入于井中或有譏之者飾辭以對歲餘馴及馬皆斃

蜀庚午歲金州刺史王宗朗奏洵陽縣洵水畔有青烟廟數日廟上烟雲昏晦晝夜奏樂忽一旦水波騰躍有羣龍出於水上行入漢江大者數丈小者丈餘或黄或黑或赤或白或

青有如牛馬驢羊之形大小五十疊疊相次行入漢江却回旋所往復數里或隱或見三日乃止

癸酉年犀浦界田中有小龍一青黑色剖爲兩片旬日臭敗尋亦失去

摩訶池大廳西面亦有龍井甚靈人不可犯

成都書臺坊武侯宅南乘烟觀内古井中有魚長六七寸往往遊於井上水必騰涌相傳井有龍

異虎

劒州永歸葭萌劒門益昌界嘉陵江側有婦人年五十已來自稱十八姨往往來民家不飲不食每教諭於人但作好事莫違負神理居家和順孝行爲上若爲惡事者我常令猫兒三五箇巡檢汝來語畢遂去或奄忽不見每歲約三五度有人遇之民間知其是虎所化也皆敬而懼之

吉陽治在涪州南沂黔江三十里得之有像設

古碑猶在物業甚多人莫敢犯涪州裨將藺庭雍妹因過化中盜取常住物因即迷路數日之內身變爲虎其前足之上銀纏金釧宛然猶存每見鄉人隔樹與語云我盜化中之物變身如此求見其母託人爲言之母畏之不敢往虎來往郭外經年漸去

異龜

明皇帝嘗有方士獻一小龜徑寸而金色可愛云此龜神明而不食可寘諸枕笥之中辟巨

蛇之毒上常貯巾箱中忽有小黃門恩渥方深而爲骨肉所累將竄南徼不欲屈法免之密授此龜敕之曰南荒多巨蟒常以龜置於側可以無苦閹者拜受而懷之洎達象郡之屬邑里市館舍悄然無一人投宿於旅館飲膳蒭豢燈燭供具一無所闕是夜月明如晝而有風雨之聲其勢漸近因出此龜置於堦上良久神龜伸頸吐氣其大如綖直上高三四尺徐徐散去已而龜遊息如常向之風雨

聲亦已絕矣及明驛吏稍稍而至羅拜庭下曰昨知天使將至合備迎奉適緣行旅誤殺一蛇衆知報寃蛇必此夕爲害側近居人皆出三五十里外避其毒氣某等不敢遠去止在近山巖穴之中伏而待旦今則天使無恙乃神明所佑非人力所及也久之行人漸至云當道有巨蛇十數皆已糜爛自此無復報寃之物人莫測其由逾年黄門應召歸長安復以金龜進上泣而謝曰不獨臣之性命賴

此生全南方之人永祛毒類所全人命不知紀極實賢聖德所及神龜之力也

武成三年庚午六月五日癸亥廣漢太守孟彥暉奏西湖有金龜徑寸遊於荷葉之上畫圖以聞

有賈客維舟汴河上獲一巨龜於竈火中煨之是夕偶忘出之明日取視皮殼已燋矣拂拭去灰置於食牀上欲以助餐良久伸頸動足徐行牀上其生如常衆共異之投於水中遊

泳而去

宣州下流採石山之西岸有西梁山焉與東梁隔水相對西梁居民捕龜爲業生解其板以爲灼卜之貨既解其甲與肉俱棄水中猶能運動或云其板復生歲歲取之日供貨不如紀極而此山出龜未甞竭盡天下所卜之龜皆出於此莫知其所以然也

唐高祖武德三年老君見於羊角山秦王令吉善行入奏善行告老君云入京甚難無物爲

驗老君曰汝到京日有獻石似龜者可為驗矣既至朝門果有邵州獻石似龜下有六字文曰天下安千萬日

武德末太宗平內難死中池內有白龜游於荷葉之上太宗取之化為白石瑩潔如玉登極之後降制曰皇天眷佑錫以寶龜

蜀丁卯年會昌廟城壕岸側穴中龜生四龜各三二寸背上有金書王字大吉字

蜀皇帝乾德元年巳卯七月十五日庚辰降誕

廣聖節掤口鎮將王彥徽於羅眞人宮內得白龜以進

長沙縣東晉太始元年有神龜皎然白色其形長四五尺出其水中巡行岸上因名龜塘下有良田百餘頃

異黿

黿其狀如鼈腹下赤者爲黿白者爲鼈俗云黿之身有十二屬肉漁人捕得之懼其所害必加鈎鏢利器制之乃以長柯巨斧鈲而碎之

雖支分臠解隨其巨細未投湯鑊者皆能跳走鼈與黿雖至大者如蚊蚋嘬之一夕乃死民有於蜀江之上獲巨鼈者大於常長尺餘其裙朱色鍋中煑之經宿遊戲自若又加火一日水涸而鼈不死舉家驚懼以爲龍類也乃投於江中浮泛而去不復見矣

異蛇

劒利門有蛇長三尺其大如甕小者亦如柱焉兔頭蛇身項下白色欲害人也出自山上輪

轉而下以噬行旅必穴其腋而飲血焉其名

曰坂鼻每於穴中藏微出其鼻而鳴聲若牛

响聞數里㘭為之震業焉民有冬燒田者或

燒殺之但多腊耳

乾符中神仙驛有巨蛇黑色高三十餘丈諸小

蛇如椽如柱如十石五石甕者數百頭隨之

自東向西羣隊行旅自辰時已前見之至酉

時方盡不知其長幾里也將盡有一小兒執

紅旗立於蛇尾之上跳躍鼓舞而過是歲山

南節度使陽守亮敗

南海中有山高數十里周圍百里每年夏月有巨蛇繳山三四帀飲海水如此此爲常一旦飲海水之次有大魚門海中來吞此蛇天地晦暝久之不復見

鷄冠蛇頭如雄鷄有冠身長尺餘圍可數寸中人必死會稽山下有之

爆身蛇長一二尺形如灰色聞人行聲林中飛出狀若枯枝橫來擊人中者皆死

黃頷蛇長一二尺色如黃金居石縫中欲雨之時作牛吼聲中人亦死四明山有之

鄆縣有民於南郭渠邊得一小蛇長尺餘刳剔五藏盤而串置於烟火之上焙之數日民家孩子數歲忽遍身腫赤皮膚炮破呻吟痛楚異常因自語曰汝家無狀殺我刳剔腸胃置於火上且令汝兒知此痛苦民家聞之驚異取蛇拔去刻竹以水灑之焚香祈謝送於舊所良久蜿蜒而去民家兒亦平愈焉

異魚

南海中有山高數千尺兩山相去十餘里有巨魚相鬬鬐鬣挂山半山爲之摧折

鄆縣侯生者於漚麻池側得鱓魚大可尺圍烹而食之髮白復黑齒落復生自此輕健

天復初馮行襲侍中節制金州洵陽縣永南鄉百姓栢君懐於漢江勒漠潭採得魚長數尺身上有字云三度過海兩度上漢行至勒漠命屬栢君

前進士崔道紀及第後遊江淮間過酒醉甚臥于客館中其僕使井中汲水有一魚隨桶而上僕者得之以告道紀道紀喜曰魚羹甚能醒酒可速烹之既食良久有黃衣使者自天而下立於庭中連呼道紀使人執縛宣敕曰崔道紀下土小民敢殺龍子官合至宰相壽合至七十並宜削除言訖升天而去是夜道紀暴卒年三十五

鱨魚狀如鱧其文赤斑長者尺餘豫章界有之

多居汚泥池中或至數百能爲魍子故反鬼幻惑妖怪亦能魅人其汚池側近所有田地人不敢犯或告而佃之厚其租直田即部豐但匿巳姓名佃之三年而後捨去必免其害其或爲人患者能捩人面目反人手足祈謝之而後免亦能夜間行於陸地所經之處有泥蹤跡所到之處聞嗾嗾之聲北帝二十五部大將軍有破泉魍符書於磚石之上投其池中或書板刺釘於池畔而必因風雨雷霆以

往他所善此術者方能行之

鯸鮧魚文斑如虎俗云煑之不熟食之必死相傳以爲常矣饒州有吳生者家盛豐足妻家亦富夫婦和睦曾無斷間一旦吳生醉歸投身牀上妻爲整衣解屨扶舁其足醉者運動誤中妻之心胷其妻蹶然而死醉者不知也遽爲妻族所陵云毆擊致斃獄訟經年州郡不能理以事聞縶繫從牢以俟王命吳生親族懼敕命到必有明刑爲舉族之辱因餉獄

生鱠鱴鮧魚以啗之冀其獄中自斃奚生食之無苦如此數四竟不能害益加充悅俄而會赦獲免還家之後胤嗣繁盛年洎八十竟以壽終且烹之不熟尚能殺人生啗數四不能爲害此其命歟

錄異記卷之五

錄異記卷之六

蜀杜光庭撰

洞

長安富平縣北定陵後通關鄉入谷二十餘里有二洞一名東女學一名西女學其東女學崖壁懸絕洞門在崖面躋攀不及夜往往聞讀書之聲其西女學約山有路可到洞門近門有一石室可容一二十人其洞門時有人秉燭可入行一二十里兩面有五門皆各有

題記或通蓬萊及諸仙境近年有石摧下遮閉洞門不通人入又山頂有一天井直下深二丈許有自然橫石旁出石下天井亦可二丈餘可通人過其底旁有崖龕梯磴而上屈曲甚廣龕內有道經數萬卷皆置於栢木板牀之上有一石人俛首凭案而坐形如生人天井之底有道門所授之簡委積朽爛不知其數其大順年中富平奉道人姓徐第七曾於洞內取養生經出外傳寫却送山洞中又

向北行二十餘里有三泉山谷中有石嵌可容三二百人當谷內有三石盆其盆各廣丈餘制度光滑迥非人工三盆涌出泉水常滿餘水流出山外古老云時有仙人浴此盆大都此山有人觸犯即立致雷雹損傷苗稼由是鄉里多隱避蹤跡難於尋訪山上有仙人關聖蹤跡極多東女學山前有神鵰一窠常護洞門人或侵犯者神鵰擊之立致殞斃古有道流刻五石人致於山上民有鋤禾者爲

鵰所驚走避於石人之下置笠於石人頭上鵰即擊之石人頭殞于今見在其山下通關鄉多姓公孫賈家山上石保村多姓閻氏麻氏

繁陽山麻姑洞即二十四化之第一陽平之別名也在繁水之陽因以爲名本際經云天師張道陵所遊太上説經之處在成都府新都縣南渡江十五里衆山連接孤峯特起是也神武皇帝潛龍之時光化二年巳未五月四

日丙申山土摧落洞門自開縣吏時康鄉所
由楊靖道士張守眞等以事申府云自洞門
開後每日有百姓往來者府差縣典楊澤畫
工任從與張守眞同往檢覆畫圖中上稱把
燈燭入洞看檢其第一門對北高二尺濶三
尺五寸入至第二門約五尺已來第二洞門
方一尺六寸入內並是黑處長一丈二尺濶
六尺有石窟兩處在東畔并西南有洞門兩
路南畔一路圓濶一尺六寸入內長一丈二

尺濶一丈高四尺南畔有石窟三處西畔兩
路入內通遶門圓濶一丈七尺內各濶五尺
高六尺巳來門相去一丈門屋一所高五尺
濶四尺從內往來有刻科栱鴟尾約山作石
日月無作日字月字隔子房一所濶二尺五
寸高一尺五寸刻科栱鴟尾石龕一所高一
尺濶一尺五寸門濶五寸石窟三處各濶七
尺又西入洞門圓濶一尺七寸彎曲入向南
門屋一所高六尺濶四尺從內來往有石科

栱䟽甋又有竈橫兩所共一牀高一尺濶二尺三寸門濶八尺有石枓栱西北角又有一門方一尺六寸內方二丈巳來南畔西畔北畔各窗一所南角又有一洞圓濶一尺六寸巳來將燈燭近前有黑氣出燈火即滅更入不得其洞連接繁陽本山相去三里巳來其山據諸鄉帳生張贇等狀稱繁陽是古跡山每准敕祭祀其洞亦是元有往往閉塞元和中南康王韋臯蒞蜀洞忽開時人咸云洞門

開卽年豐物賤尋又閉塞至是復開其後果年遠近豐稔其洞本名麻姑洞山側有麻姑宅基蓋脩道之所也

開州後倚盛山東枕清江泝江而北三十餘里至温湯井井有湯泉北山上麟德年因雷雨震霹山脚摧裂洞門自開當門有石鐘自然成形如數千斤鐘大懸身去地二尺許外像鐘而中實扣之無聲門兩壁有石如金剛力士之形者數人鐘旁有小徑高六尺巳來行

二三丈稍濶有石碑巨龜負之自然而成但無文字而已碑側有巨屏上與門相連下有一穴側身可入一二尺許自是廣濶中有路徑平坦與常無異路之左右滴乳爲石羅列象形能麟鸞鶴額雲巍山如林如柱似動似躍乍飛乍顧千形萬態不可殫紀僅一里許傍崍遶臺周廻數丈高三四丈層級重疊皆可攀躋旋生乳石如臂如指者以燭照之通透瑩徹隨折脆斷及出洞門外得風皆爲白

石矣自臺側三四十步步有蓮花羅布於地旁有甘泉水色温白遊洞者烹茗於此前有橫溪湍波甚急其聲喧汹流出洞外溪上有橋長二三丈濶一丈許非石非土功甚宏壯過橋得黃土坡高四五丈道徑險滑行者累息方至其頂坡上有巨堂四壁平靜中高數丈壁上皆有遊山之人題記年月處堂之極處曲角有一穴高四五尺廣三四尺去下丈餘蹤攀莫及相傳云昔有游人攀緣而入累

月之後出於巫山洞中自後無復敢入者
岐府西隴州路七十餘里有魚龍洞中有石或大或小隨水流出破而看之石中皆有魚龍形人過洞前並不敢語語者便聞風雷之聲立致驚懼奔走但諸人不聞耳
綿州昌明縣豆圌山眞人豆子明脩道之所也西梭長崗猶通車馬東臨峭壁陡絕一隅自西壁至東峯石笋如圌兩崖中斷相去百餘丈躋攀險絕人所不到其頂有天尊古宮不

知所製年月古仙曾筰繩橋以通登覽而絙筰朽絶巳積歲年里中有言曰欲知修續者脚下自生毛如此相傳久矣咸通中有道士毛意歡山下居人㓜而爲道常持五千言誦不輟口著弊布褐日於市誦經乞酒醉而登山攀緣峭險以絶道爲橋焉山頂多曰松樹以繩繫之横亘中頂布板椽於繩上士女善看隨而度焉行及其半動揺將墮而其底不測莫敢俯視數年繩朽橋壞無復緝者咸通

壬辰歲與賓客醮山於西峯展禮時毛師伷

遊人有謂令曰此峯之側有小徑抱崖纔通

人跡無所攀援意歡常遊此而去逾旬而出

令疑其隱在穴中座內有廣陵郭頭陀者令

請由此徑而往探求之頭陀久之驚眙不能

語而後言曰此徑去約三十餘丈然到之一穴

口纔三五尺下去平地猶數百尺穴內可坐

十餘人中有巨木匱緘鎖極固意歡讀經處

石面平滑有足膝之痕而經卷在焉不知意

歡所之其家有一妻一女而已疑其得道者也意歡毋多持燈梳度繩橋山側居人視之以爲常矣山多毒蛇猛虎里中人莫敢獨往意歡夜歸亦無所畏焉常有二鴉有客將至鴉必飛鳴意歡整飾賓階坐榻未畢客果至矣

壬子歲七月十三日青城鬼城山因滯雨崖崩暴水大至在丈人觀後高百餘丈殿當其下將覆山摧壞俄有墜石如岸堰水向東竟免漂

臨觀中常汲溪水以供日食甚以爲勞自此暴水出處常有流泉直注厨内其味甘香冬夏不絶東桂西桂金州之北乾元之南六十餘里地名東桂西桂衆山連接峯巒秀異鄉人云有山自南而來其北有巨石而桂山穿桂過因以爲名又東有數峯峭拔一峯最高云是蒲仙上昇之所蒲仙山下側近崖上及溪澗中有石版篆文凡六七處人多不識往往亦可尋見

焰陽洞古老相傳在陵州陽山之上從來隱蔽人莫知處乾德三年辛巳正月十六日癸卯井監使保義軍使太保馬全章中夜夢一人紫衣束帶巍冠古服狀若道流揖之俱行至崖壁所告之曰此焰陽洞也閉塞多年能開發護持可以福利邦國又指其地近開小徑亦可斷之勿使常人踐踏言訖而去及旦全章往尋其所果見土勢微陷以杖導之深不可測即令本軍節級侯廣之勾當人夫斸掘

漸獲蹤由相次開濶見三重石門其內並是細砂一無蟲蟻他物其洞自東入西深三丈九尺濶五尺三寸其洞完全是石洞門第一重高六尺濶五尺二寸第二重門高五尺五寸濶三尺七寸第三重門高四尺七寸濶三尺五寸第三重門內從頂至底一向高六尺一寸其門三重相去各只三四尺鐫鑿精巧迨非人功第三重門內南畔石房濶七尺四寸高四尺八寸深四尺二寸其後別有一小

洞元有一片石遮掩其門旁通一縫以燈燭照之深不知其底北畔石房深四尺二寸濶七尺三寸高五尺其房内有石牀一所西畔小石房深二尺濶三尺五寸高三尺一寸西北畔石牀長三尺八寸濶二尺八寸西北畔石竈横長二尺三寸門額濶七寸竈深八寸周圍三尺五寸從洞門向東一直至鹽井面相去四十一丈八尺洞門面正東全章召得當井監天師院主内大德道士費省眞顧問

云天師院見有元和年刺史李正卿著天師
聖德碑云張天師以東漢建安二年自沛遊
蜀占乾爲分野見陽山氣象指門弟子曰此
山直下有鹹泉焉今驗此洞正當井上卽是
熠陽洞也

述異記卷之六

錄異記卷之七

蜀杜光庭撰

異水

益陽縣在長沙郡界秦時立此縣至今不改地理志云益水在其陽今則無聞北臨資水源出邵陵武岡縣界東北流入洞庭縣治東望時見長沙城隍人馬形色悉可審辨或平旦或平午覽矚移晷仍漸散滅縣去長沙徑道三百里跨越重山理絕表顯將是山嶽炳靈

冥像所傳者乎其土謠曰長沙益陽一時相卬昔光武中元元年封泰山禪梁父是日山靈兼成宮室秦始皇帝遣方士徐福浮海採藥於波中見漢家堦基樓觀參差宛然備矚公侯第宅皆滿目班超在渾耶國平旦雲霞鮮朗見天際宮館嚴列侍臣左右悉漢家也如斯之類難可審論

新康縣西百二十里有淸潭在漳浦溪源極深常有白龍藏此中天旱令人取猪羊糞擲潭

中即有洪雨大水至今有驗

錢塘江潮頭昔伍子胥累諫吳王忤旨賜屬鏤劍而死臨終戒其子曰懸吾首於南門以觀越兵來伐吳以鱁鮧皮裹吾屍投於江中吾當朝暮乘潮以觀吳之敗自是自海門山潮頭洶湧高數百尺越錢唐過漁浦方漸低小朝暮再來其聲震怒雷奔電激聞百餘里時有見子胥乘素車白馬在潮頭之中因立廟以祠焉

廬州城內淝河岸上亦有子胥廟每朝暮潮時淝河之水亦鼓怒而起至其廟前高一尺廣十餘丈食頃乃定俗云與錢唐潮水相應焉

中宗景龍年東京之西四百里官路之地皆如水影人馬樹木行立其上歷歷焉影可俯視月餘乃滅

昭潭山下有寒泉水深不測名曰昭潭諺曰昭潭無底橘洲浮昔人覆舟於此沈其銅甑甑有銘題後於洞庭湖中得之疑有潛穴相通

耳

湘水龕中有石狀林上有石棺和葢宛然其色如青銅鏡莫之能測

廬山西南七十里有湧泉觀昔太極仙公葛玄煉丹於此感致泉水自石竇中湧出流百餘里入潯陽湖溉田極廣其地舊多水蛭農人患之仙公刻符於洞門之下水沃其上自此水所及處皆無水蛭之患遠近頼之後人鑿此符移於湧泉觀中但舊跡在耳而靈驗不

改

漢州赤水有湧泉焉水脉五六自山下湧出因成大泡流三二百步可激碓磑流為大溪

藥水在房州西四十里九室宮亭中此宮大底基址在巨石之上唯藥水一穴徑二尺已來乃是土井深三四尺水常數寸不耗不溢古老相傳云昔有二鵠栖於雙栢之上時飲此水居人因取飲之有疾皆愈以淬刀劍銛利倍常因名藥水雙栢夾井至今猶在魏同之

問救搆宮宇以其山有九處神仙洞室因名九室宮宮北五里有湯口村昔有温湯院宇崇麗郡人浴於此廬陵王在郡之日愛女年幼浴於湯中遇癘而夭自此湯泉涸竭今爲陵陸矣初女歿之後密夢於其父云湯下陰闇願置燈以照之王命樹九幽燈晝夜照灼今並泯滅無復舊址但號湯口村焉

青城縣西北去縣三十里有老君觀觀門東上有一泉號爲跑泉其泉水味甘四時不絕春夏

如氷冷秋冬卽温昔太上老君與天眞皇人於此會眞之所其泉是老君所乗者馬跑成泉焉

六時水青城山宗玄觀南二里巳來有峭崖面對觀中高五百餘尺其山崖上有授道壇昔甯眞君與軒轅黃帝授道之所下澗底有石龜玄宗皇帝御眞每日六時從崖上自然有水出至今不絶時人遊禮見焉

帝堯時有五星自天而實一是土之精墜於穀城山下其精化爲圯橋老人以兵書授張子房云讀此當爲帝王師後求我於穀城山下黄石是也子房佐漢功成求於穀城山下果得黄石焉子房隱於商山從四皓學道其家葬其衣冠黄石焉占者常見墓上黄氣高數丈後爲赤眉所發不見其屍黄石亦失所在其氣自絕

歲星之精墜於荆山化而爲玉側而視之色碧

正而視之色白卞和得之獻楚王後入趙獻秦始皇一統天下琢爲受命璽李斯小篆其文歷世傳之爲傳國寶又古今異說云是大角星精大角亦木星是也

火星之精墜於南海中爲大珠徑尺餘時出海上光照數百里紅氣亘天今名其地爲珠池亦名珠崖後有時出焉

金星之精墜於終南圭峯之西因號爲太白山其精化爲白石狀如美玉時有紫氣覆之天

寶中玄宗皇帝立玄元廟於長安大寧里臨淄舊邸欲塑玄元像夢神人曰太白北谷中有玉石可取而琢之紫氣見處是也翼日命使入谷求之山下人云旬日來常有紫氣連日不散果於其下掘獲玉石琢爲玄元像高二尺許又爲二眞人二侍童及李林甫陳希烈之形高六尺已來

水星之精墜於琅琊郡柳谷中化爲黑石廣一丈餘高三尺後漢之末漸有文彩未甚分明魏

青龍年忽如雷震聲聞百餘里其石自立白色爲文有牛馬仙人之狀及玉環玉玦兼文字果應司馬氏爲晉以符金德焉唐堯之際當天氣窮於太陽地氣極於太陰陽九百六交周之運甲申之年洪災之會故五星霣精日月濁景有此異焉

天復十年庚午夏洪州霣石于越王山下昭仙觀前有聲如雷光彩五色濶十丈袁吉江洪四州之界皆見光彩觀前五色烟霧經月

而散有石長七八尺圍三尺餘清碧如玉墮
於地上節度相國劉威命舁入昭仙觀内設
齋祈謝七日之内石稍小長三尺又齋數日
石長尺餘今只及七八寸留在觀内
江州南五十里有店名七里店在蛇江之南小
山上有石青色堅膩俗云石中有珠每至中
秋往往羣飛凡十餘枚如流星往來或聚或
散石上時有光景相傳云珠藏於此乃無價
寳也或有見者密認其處尋亦不得

會稽進士李眺偶拾得小石青黑平正溫滑可翫用爲書鎭焉偶有蠅集其上驅之不去視之已化爲石求他蟲試之隨亦化焉殼落堅重與石無異

婺州永康縣山亭中有枯松樹因斷之誤墮水中化爲石取未化者試於水隨亦化焉其所化者枝幹及皮與松無異但堅勁有未化者數段相兼留之以旌異物焉

綿州昌明縣山中周迴二十里許瓮香爐者廣

二寸來或全破堆積於中莫知其數

洪州建昌縣界野田中有自然石碑石人及龜散在地中莫知其數皆如鐫琢之狀而無文字石人倒臥者多時有立者又云側近有石井深而無水有好事者持火入其中旁有橫道莫知遠近道側亦皆是石人焉

昌松瑞石文初李襲譽為涼州刺史奏昌松有瑞石自然成字凡一百一十字其畧曰高皇海出兩字李九王八千太平天子李世民王

千年太子治書燕山人人上國主尚汪鍔獎文通千古大王五王七王卜鳳毛才子武文貞觀昌大聖四方上下萬治忠孝為善敕禮部郎中柳逞馳驛檢覆不虛並同所奏

新北市是景雲觀舊基有一巨石太於柱礎人或坐之踏之逡巡如火燒應心煩熱因便成疾往往致死或云若聚火燒此石即瞿塘山吼而水沸古老相傳耳

蜀州晉源縣山亭中有二大石各徑二、尺已來

出地七八寸人或坐之心痛往往不救又是
落星石東邊者生即靈驗西邊者死與諸石
無異色並帶青白也
鎮靜軍側近江堧中有石長五六尺高大三尺
已來擊之如鐘聲軍使劉師簡送一石長四
尺已來形圓色青擊之如鐘磬聲
吳郡臨江半岸崩出一石鼓搥之無聲武帝以
問張華華曰取蜀中桐材刻爲魚形扣之則
鳴矣於是如其言果聲聞數里

石季龍立河橋於靈昌津採石爲中濟石無大小下輙隨流用工五百餘萬而不成季龍遣使致祭沈璧於河俄而所沈璧流于渚上地震水波騰上津所樓殿傾壞壓死者百餘人

天台僧乾符中自台山之東臨海縣界得一洞穴同志僧相將尋之初一二十里徑路低狹率多泥塗自外稍平濶漸有山川十里許見市肆居人與世無異此僧素習嚥氣不覺饑渴其同行之僧餓甚詣食肆乞食人或謂曰

若能忍饑渴速還無苦或餐噉此地之食必難出矣饑甚固求食焉食畢相與行十餘里路漸隘小得一小穴而出餐物之僧立化爲石矣天台僧出山逢人問其所管巳在牟平海濱矣

錄異記卷之八

蜀杜光庭撰

墓

陳州爲太昊之墟東關城内有伏羲女媧廟廟東南隅有八卦壇西南隅有海眼是古樹根穴直下以物投之不知深淺歲旱以金銀物投之可致雨亦是國家投奠之所穴側有龍堂焉東關外有伏羲墓以鐵錮之觸犯不得時人謂之翁媪墓陳州雖小寇賊攻之固不

能克以其墓靈也

房州上庸界有伏羲女媧廟云是摶土爲人民之所古跡在焉又華陝界黃河中有小洲島古樹數根河水泛漲終不能沒云是女媧墓大曆年中連日風雨晦冥雷電不已晴霽之後忽失此墓不知所在

蔡州西北百里平輿縣界有仙女墓卽董[illegible]舒爲母追葬衣冠之所傳云董永初居玄[illegible]仲舒既長追思其母因築墓焉秦宗權時或云

仲舒毋是天女人間無墓恐是仲舒藏神符靈藥及陰陽秘訣於此宗權命裨將領卒百餘人往發掘之即時注雨六旬不止竟施工不得是歲淮西妨農因致大饑焉

漢長沙王吳芮塚在長沙縣東二里高二十七丈周廻六百丈昔諸葛誕長史吳綱時有人詰綱者云君酷似吳芮綱驚曰君何以知之客曰黃初三年嘗至長沙見人發吳芮塚中多玉器芮僵屍容貌不異生時君酷似之綱

曰是吾七世祖也君于時見得玉篋何在曰

悉置孫堅廟中

漢長沙定王墓及其毋唐姬墓各高十三丈周

廻三里墓高十八丈其間相去三丈

宣州當塗縣之東南有橫山焉山下有八墓形

甚高大乾符中有盜發之得一穴續絹爲繩

凡七十四縋一人以覘之爲黑蜂所螫蜂既

甚多縋者驚懼而去竟無所得相傳云是陶

廣州墓莫知其名及年代矣

洪州大廳前有皂莢樹數人合抱鳥不敢棲人犯之者立有靈應相傳見之數百年矣大廳中非時不敢視事固為常矣李憲為太守既至命伐其樹吏民爭之咸以為不可憲竟伐去之既而羣鴉數千鳴噪不已憲疑其下有物命掘之而深數尺乃巨墓也中有石誌讖言數百字末云郭璞墓也後五百歲開墓賊李憲是也所讖將來之事至今猶有知者即命修完其墓遷廳事以避之按東晉元帝元

年時郭璞爲王敦所殺事在金陵不知何因
墓在豫章東晉元年丁丑至唐文宗敬宗中
間五百歲矣

鍾傳初入洪州命修一城軍吏散掘墓甎以稱
用工畢傳夢一人古服頎長貌如子路來請
傳曰將軍何得暴我居處令我不安速宜修
之既覺歷問軍吏賓客莫能知者市老羅通
入謁曰舊圖云城東南角三十一步有子羽
先生墓相傳甚靈恐軍人取甎有所觸犯傳

便人視之果驗即命甃砌修飾立亭子于其上以表古跡既畢後夢致謝傳以束帛賞羅通焉按澹臺滅明仲尼弟子也字子羽居於武城貌惡而廉謹武城非豫章郡不知何因有墓于此

許靜墓在成都延秋門外直西七八里田中有巨墓云許將軍墓也耕牧之人牛豕之屬犯者必有禍焉近制置軍營屯野外墟墓多不存者唯此巋然存焉人莫敢犯靜在前蜀官

至大司徒

越州上虞縣過江二十餘里有南寶寺在南寶村過橫嶺則到有好事者尋訪山水登嶺行倦息於樹下有村叟亦歇焉共話山川形勝指顧之間見路側一墳老叟曰此墳若是丈夫則無可說若是女人則子當爲三公好事者異其言訪於寺僧村民有知者曰此鄭注母墓也初元和中寺有女家人與村民石生通焉有一兒十餘歲時有客僧姓鄭遊止寺

中病苦痢逾月寺僧常令此兒供給湯粥甚得氣力擬乞爲童子將去問可否諸僧曰其父石生存待爲問之石生許可固無所恡三綱問石生生乃許焉僧將去因姓鄭氏僧以方書伎術教之又別遇方士頗精游藝交謁王公因遂榮達大和中恩渥隆異除鳳府節度使因坐事伏誅卽鄭注也其毋死後寺僧葬於嶺上則是老叟所指之墳也

李道咸通末爲鳳翔府府曹因推發掘塚賊問

其所發云數爲盜三十年咸陽之北岐山之東陵域之外古塚皆開發矣又問其所得之物云嘗入一塚自埏道直下三十餘尺得一石門以物開之門內箭出不已如是百餘發不復有箭矣遂以物撞開之一盜先入俄爲輪劒所中倒死于地門內十餘木人周轉運劒其疾如風勢不可近盜以木橫拒之機關遂定盡拔去其刃亦不復能轉因至其中但見帳幄儼然繡褥舒展遍於座上有漆燈甚

明木偶人與姬妾皆偶去地丈餘有皮累棺柩鐵索懸挂焉郎以木撞之纔動其棺即有砂流下如水迸巡不可止流溢四面奔馳出門砂巳深二尺餘良久視之砂滿塜內不可復入竟不知何人之墓矣又一墓在咸陽原上既入得鏡兩面可照人鼻在側畔背面瑩潔如新磨畢以面照之如常無異以背照之形狀備足衣冠儼然而倒立也

安州東北七里有古墓高七八尺周廻數百步

莫知名氏羣盜發掘見以生鐵錮之入地丈餘莫見其底矣

城東二十餘里有一大墓羣賊發之數月乃開得金釵百餘枚各重百斤有石座雜寶古樣腰帶陳列甚多取其一帶隨手有水湧俄頃滿墓所開之處尋自閉盜以二師子獻太守武司空太守夜夢一人古服侍從極多來謁云南蠻武相公也爲羣盜壞我居處以太守宗姓之分願爲修之盜當發狂勿加擒捕卽

命修之羣盜三十餘人同時發狂相次皆卒
乾寧三年丙辰蜀州刺史節度參謀司徒李公
師泰理第於成都錦浦里北門之內西廻第
一宅西與李冰祠相隣距宅之北地形漸高
一崗走西南與祠相接於其堂北鑿地五六尺
得巨塚焉甎甓甚固於甎外得金錢數十枚
各重十七八銖徑寸七八分圓而無郭去緣
二分有隱起規規內兩面各有篆書二十一
字其緣甚薄猶刃焉督役者馳其二以白司

徒命使者入青城雲溪山居以示余云此錢
得有石餘公以命復瘞之仍不開發其塚但
不知誰氏之墓也度其地形當石笋之南百
步所即知石笋即此墓之闕矣自此甚靈人
不敢犯其後蜀主改置祠堂以龍神享之為
立小屋龍堂即在墓之東矣李公不發古塚
不貪金錢亦古賢之高懿也

永平乙亥歲有說開封人發曹王臯墓取其石
人羊馬駞石之屬見其棺宛然而隨手灰滅

無復形骨但有金器數事棺前有鑄銀盆廣三尺滿盆貯水中坐玉孩兒高三尺水無減耗則泓師所云墓中貯玉則草木溫潤貯金多則草木焦枯曹王自貞元之後歷二百歲矣盆水不減玉之潤也

洪州豐城縣舊在瀨江之南即雷煥得劍之所也自黃巢後所在干戈縣邑多爲撫州所侵制置使唐寶遷邑於江北城於赤崗之上前臨陡崖以爲險固發掘丘墓創屋宇居人市

井數千家咸居其上甚多厲鬼形狀長大見者輙有所傷唐公在縣居人皆安或時往州使及暫有他適即鬼物恣橫不可禁止唐公復至晏然無苦其後唐與諸郡制置使查郭代之理縣鬼物敬伏與唐無異郭或暫出鬼即爲害數年之後縣竟荒毀後還舊處就中廨署內廳事間尤難居止頃有隣郡避難戶人千百家寄止廨署中者死亡略盡暮夜之際鬼多見形爲暴疑是積古丘墓中伏屍鬼

耳終莫知其年代

錄異記卷之八終

書錄異記後跋

右錄異記一集凡八卷十七類乃五代人杜光庭所纂得於友人家假歸錄出仍抄別本總計七十翻時．

正德己卯三月望後一日吳門柳僉大中錄畢於桐涇別墅之清遠樓中其日細雨閉門弄筆强述一章以紀之

鈔書與讀書日日愛樓居窗下滿池水萍間却餌魚時名隨巧拙天道已盈虛莫信村居

好山居樂有餘

巳卯首夏訪大中村居承假是録録畢用書

尾原韻奉謝

生平酷好書僻性懶城居洗杓嘗鴟酒焚芸

辟蠹魚荷君函裏秘益我腹中虛好語田園

輩（柳氏二子名）辛勤廿載餘

端陽後二日長洲守約道人俞弁志

後七十一年萬曆巳丑端陽後二日發故簏

偶見此書跋語撫卷慨然爲校正二十一字

趙淸常記